

Instrucțiuni de utilizare originale

1	Simboluri.....	30
2	Instrucțiuni de protecție a muncii	30
3	Utilizarea conform destinației	35
4	Date tehnice	35
5	Elementele aparatului	35
6	Punerea în funcțiune	36
7	Reglajele	37
8	Lucrul cu sula electrică	38
9	Întreținerea și îngrijirea	41
10	Accesorii.....	42
11	Mediul înconjurător	43
12	Declarația de conformitate CE	43

Imaginile indicate se află la începutul și la finalul manualului de utilizare multilingv.

1 Simboluri

Simboluri

	Avertizare contra unui pericol general
	Avertizare contra electrocutării
	Citiți manualul/indicațiile!
	Purtați căști antifonice!
	Purtați mănuși de protecție!
	Purtați o mască de protecție respiratorie!
	Purtați ochelari de protecție!
	Nu priviți direct spre fasciculul de lumină!
	Nu aruncați în gunoiul menajer.
	Sensul de rotație al ferăstrăului și pânzei de ferăstrău
	Dimensiunea pânzei de ferăstrău a ... Diametrul b ... Orificiul de preluare
	Sfat util, indicație
	Instrucțiune de lucru
	Clasa de protecție / II

Simboluri

	Extrageți fișa de rețea!
	Zonă periculoasă! Țineți mâinile la distanță!
	Avertizare împotriva suprafeței fierbinți!
	Pericol de strivire pentru degete și mâini!
	Pericol de tăiere provocat de pânda de ferăstrău simplu rezemată

2 Instrucțiuni de protecție a muncii

2.1 Instrucțiuni generale privind siguranța în cazul utilizării sculelor electrice

AVERTIZARE! Respectați toate instrucțiunile privind siguranța, indicațiile, imaginile și datele tehnice cu care sunt prevăzute aceste scule electrice. Nerespectarea instrucțiunilor următoare se poate solda cu electrocutări, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați pentru consultări ulterioare toate instrucțiunile de protecție a muncii și instrucțiunile de lucru.

Noțiunea de „sculă electrică” utilizată în cadrul instrucțiunilor de protecție a muncii se referă la sculele electrice acționate electric (cu cablu de rețea) și la sculele electrice acționate de acumulatori (fără cablu de rețea).

1 SECURITATEA LA LOCUL DE MUNCĂ

- Zona de lucru trebuie să fie menținută curată și bine iluminată.** Dezordinea și iluminarea necorespunzătoare a zonei de lucru poate duce la accidente.
- Nu lucrați cu sula electrică în medii cu pericol de explozie, în care se află lichide, gaze sau praf.** Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau aburii.
- Țineți la distanță copiii și celelalte persoane pe parcursul utilizării sculei electrice.** În cazul distragerii atenției, puteți pierde controlul asupra aparatului.
- Nu lăsați sula electrică să funcționeze nesupravegheată.** Părăsiți sula electrică numai dacă aceasta s-a oprit complet.

2 SECURITATEA ELECTRICĂ

- Fișa de racord a sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza de alimentare. Fișa nu poate fi modificată în niciun fel. Nu utilizați fișe**

adaptoare împreună cu scule electrice protejate prin legare la pământ. Fișele nemodificate și prizele de alimentare corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.

- b. **Evitați contactul corporal cu suprafețele legate la pământ, precum țevi, sisteme de încălzire, plite și frigidere.** Există risc ridicat de electrocutare atunci când corpul uman este legat la pământ.
- c. **Feriți sculele electrice de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.
- d. **Nu folosiți conductorul de legătură în alte scopuri, cum ar fi transportarea sculei electrice, suspendarea acesteia sau pentru a trage fișa din priza de alimentare. Țineți conductorul de legătură la distanță de sursele de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piesele mobile ale aparatului.** Cablurile deteriorate sau înfășurate cresc riscul unei electrocutări.
- e. **Dacă lucrați cu o sculă electrică în aer liber, utilizați numai un conductor prelungitor avizat și pentru exterior.** Utilizarea unui conductor prelungitor avizat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- f. **Dacă punerea în exploatare a sculei electrice într-un mediu cu umiditate este inevitabilă, utilizați un comutator automat de protecție diferențial.** Utilizarea unui comutator automat de protecție diferențial reduce riscul de electrocutare.

3 SECURITATEA PERSOANELOR

- a. **Acționați cu atenție, concentrați-vă la ceea ce faceți și lucrați în mod rațional atunci când manevrați o sculă electrică. Nu folosiți scula electrică dacă sunteți obosit sau vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul utilizării sculei electrice se poate solda cu vătămări grave.
- b. **Purtați întotdeauna echipamentul personal de protecție și ochelari de protecție.** Prin purtarea echipamentului personal de protecție, precum masca anti-praf, încălțăminte de siguranță anti-derapantă, cască de protecție sau căști antifonice, în funcție de tipul și aplicația sculei electrice, se reduce riscul de electrocutare.
- c. **Evitați punerea involuntară în funcțiune a sculei.** Asigurați-vă că scula electrică este oprită înainte de a o racorda la sursa de alimentare electrică și/sau la acumulator, precum și înainte de a o ridica sau transporta. Dacă, în timpul

transportării sculei electrice, țineți degetul apăsat pe comutatorul acesteia sau dacă aparatul este pornit când îl conectați la sursa de alimentare electrică, se pot produce accidente.

- d. **Înlăturați instrumentele de reglare sau cheile fixe înainte de conectarea sculei electrice.** Prezența unui accesoriu de lucru sau a unei chei în zona piesei rotative a aparatului poate duce la vătămări.
- e. **Evitați pozițiile nefirești ale corpului. Asigurați o poziție fixă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul.** Astfel, puteți controla mai bine scula electrică în situații imprevizibile.
- f. **Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcăminte departe de piesele aflate în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi agățate de piesele aflate în mișcare.
- g. **Dacă se pot monta sisteme de aspirare și de captare a prafului, acestea trebuie racordate și utilizate în mod corect.** Utilizarea unui sistem de aspirare a prafului poate reduce pericolele implicate de prezența prafului în mediul de lucru.
- h. **Nu considerați că sunteți în deplină siguranță și nu încălcați regulile de securitate pentru sculele electrice, chiar dacă sunteți familiarizat cu scula electrică în urma utilizării îndelungate a acesteia.** Manevrarea neglijentă chiar și pentru o fracțiune de secundă poate duce la vătămări grave.

4 UTILIZAREA ȘI MANIPULAREA SCULEI ELECTRICE

- a. **Nu suprasolicitați aparatul. Utilizați doar scule electrice adecvate pentru lucrarea dumneavoastră.** Prin utilizarea unor scule electrice corespunzătoare veți lucra mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.
- b. **Nu folosiți nicio sculă electrică al cărei comutator este defect.** O sculă electrică care nu se mai poate conecta sau deconecta este periculoasă și trebuie reparată.
- c. **Scoateți fișa din priză și/sau scoateți acumulatorul detașabil înainte de a efectua reglaje ale aparatului, de a schimba accesoriile acestuia sau de a-l pune în stare de repaus.** Prin această măsură de precauție se evită pornirea involuntară a sculei electrice.
- d. **Nu lăsați sculele electrice la îndemâna copiilor. Nu permiteți utilizarea aparatului de către persoane care nu sunt familiarizate cu acesta sau care nu au citit instrucțiunile.** Sculele electrice

sunt periculoase atunci când sunt folosite de persoane fără experiență.

- e. **Îngrijiți cu rigurozitate sculele electrice și accesoriile. Verificați dacă piesele aflate în mișcare funcționează optim și dacă nu se blochează, dacă componentele sunt rupte sau deteriorate și dacă împiedică funcționarea corespunzătoare a sculei electrice. Dispuneți repararea pieselor deteriorate înainte de utilizarea aparatului.** Multe dintre accidentele care au loc se datorează sculelor electrice întreținute necorespunzător.
- f. **Mențineți ascuțite și curate accesoriile așchietoare.** Accesoriile așchietoare cu muchii tăietoare ascuțite se înțepenesesc mai puțin și sunt mai ușor de condus.
- g. **Utilizați scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform acestor instrucțiuni. Luați în considerare condițiile de lucru și activitatea care trebuie efectuată.** Folosirea sculelor electrice pentru alte aplicații de lucru decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
- h. **Mânerele trebuie să fie menținute uscate și curate, fără urme de ulei sau unsoare.** Mânerele cu suprafețe alunecoase nu permit operarea și controlul în siguranță al sculei electrice în situații neprevăzute.

5 UTILIZAREA ȘI MANIPULAREA SCULELOR CU ACUMULATORI

- a. **Încărcați acumulatorii numai în încărcătoarele recomandate de producător.** În cazul utilizării unui încărcător cu alte tipuri de acumulatori decât cele cu care este compatibil există pericolul de incendiu.
- b. **Utilizați numai acumulatorii prevăzuți pentru sculele electrice respective.** Folosirea de acumulatori necorespunzători poate duce la vătămări și pericol de incendiu.
- c. **Țineți acumulatorul neutilizat departe de agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care ar putea provoca scurtcircuitarea contactelor.** Un scurtcircuit între contactele acumulatorului poate cauza arsuri sau un incendiu.
- d. **În cazul utilizării greșite, există pericolul de scurgere a lichidului din acumulator. Evitați contactul cu acesta. În cazul contactului accidental cu acest lichid, clătiți imediat cu apă zona corporală afectată. În cazul contactului lichidului cu ochii, solicitați suplimentar asistență medicală.** Lichidul care se scurge din acumulator poate cauza iritații ale pielii sau arsuri.
- e. **Nu utilizați acumulatori deteriorați sau modificați.** Acumulatorii deteriorați sau modificați se

pot comporta imprevizibil și pot provoca incendii, explozii sau vătămări.

- f. **Nu expuneți acumulatorii la flăcări sau la temperaturi înalte.** Flăcările și temperaturile de peste 130 °C pot provoca explozii.
- g. **Respectați toate instrucțiunile privind încărcarea și nu încărcați niciodată acumulatorul sau scula cu acumulator în medii cu temperaturi mai mari decât cele specificate în instrucțiunile de utilizare.** Încărcarea greșită sau în medii cu temperaturi necorespunzătoare poate distruge acumulatorul și crește pericolul de incendiu.

6 SERVICE

- a. **Scula electrică trebuie să fie reparată numai de către personal de specialitate calificat și trebuie utilizate numai piese de schimb originale.** Numai astfel poate fi garantată menținerea securității sculei electrice.
- b. **Nu efectuați niciodată operații de întreținere a unor acumulatori deteriorați.** Toate operațiile de întreținere a acumulatorilor trebuie efectuate numai de către producător sau de centrele de asistență pentru clienți omologate.
- c. **În cadrul lucrărilor de reparație și întreținere trebuie utilizate numai piese originale.** Utilizarea de accesorii sau piese de schimb care nu sunt prevăzute în acest scop poate provoca electrocutări sau vătămări.

2.2 Instrucțiuni privind siguranța în cazul utilizării ferăstraielelor circulare staționare cu funcție de tracțiune

- a. Ferăstraiele de retezat pentru tăiere oblică sunt prevăzute pentru tăierea lemnului sau a produselor lemnoase; acestea nu trebuie să fie utilizate pentru tăierea materialelor metalice, precum grinzile, barele, șuruburile etc. Pulberile abrazive determină blocarea pieselor mobile, precum capota de inferioară protecție. Scânteile de la tăiere ard capota inferioară de protecție, placa de susținere și celelalte piese din plastic.
- b. **Fixați piesa de lucru, preferabil cu menghine. Dacă prindeți cu mâna piesa de lucru, trebuie să țineți întotdeauna mâna la o distanță de cel puțin 100 mm față de fiecare parte a pânzei de ferăstrău. Nu utilizați acest ferăstrău pentru tăierea unor piese de dimensiuni foarte mici care sunt strânse sau prinse cu mâna. Dacă mâna se află prea aproape de pânza de ferăstrău, aceasta poate fi ușor prinsă de pânză.**
- c. **Nu împingeți piesa de lucru în pânza de ferăstrău și nu tăiați niciodată „în mână, fără sprijin”. Piesa de lucru trebuie să fie strânsă cu o menghină sau prinsă cu mâna astfel încât să nu exis-**


- te pericolul de rănire.** Ferăstrăul trebuie să lucreze uniform în piesa de lucru, cu o viteză care să nu suprasolicite motorul ferăstrăului.
- d. **Nu împingeți ferăstrăul prin piesa de lucru. Evitați tragerea ferăstrăului prin piesa de lucru.** Pentru efectuarea unei operații de tăiere, ridicați capul ferăstrăului și trageți-l deasupra piesei de lucru, fără a tăia. Apoi porniți motorul, rotiți unitatea de ferăstrău în jos și apăsați ferăstrăul prin piesa de lucru. În cazul unei tăieri prin tragere, există pericolul ca pâza de ferăstrău să se ridice în piesa de lucru și să proiecteze cu forță unitatea pâzei de ferăstrău spre operator.
- e. Nu treceți niciodată mâna peste linia de tăiere prevăzută, nici în fața și nici în spatele pâzei de ferăstrău. Rezemarea „cu mâinile încrucișate” a piesei, adică ținerea a piesei în dreapta pâzei de ferăstrău utilizând mâna stângă sau invers, este foarte periculoasă.
- f. **Nu introduceți mâna în spatele opritorului atunci când pâza de ferăstrău este în rotație. Mențineți întotdeauna o distanță de siguranță de minim 100 mm între mână și pâza de ferăstrău aflată în rotație (acest lucru este valabil pentru ambele părți ale pâzei de ferăstrău, de exemplu, în cazul eliminării așchiilor din lemn).** Reducerea distanței dintre pâza de ferăstrău aflate în rotație și mâna operatorului nu este detectabilă, putând rezulta vătămări grave.
- g. **Verificați piesa de lucru înainte de efectuarea operației de tăiere. Dacă piesa de lucru este curbată sau deformată, strângeți-o cu partea curbată orientată spre exteriorul opritorului. Asigurați-vă întotdeauna că, de-a lungul liniei de tăiere, nu există spații între piesa de lucru, opritor și masă.** Piese de lucru încovoiate sau deformat se pot răsuci sau clătina și pot provoca la tăiere strângerea pâzei de ferăstrău aflate în rotație. În piesa de lucru nu trebuie să existe cuie sau alte corpuri străine.
- h. **Utilizați ferăstrăul numai după ce pe masă nu se mai află scule, așchii din lemn etc.; pe masă trebuie să se afle numai piesa de lucru.** Așchiile din lemn, piesele de lemn libere sau orice alte obiecte care intră în contact cu pâza aflată în rotație pot fi proiectate în afară cu o viteză înaltă.
- i. **Tăiați numai câte o piesă de lucru pe rând.** Mai multe piese de lucru stivuite nu se pot strânge sau prinde corespunzător, iar la tăierea cu ferăstrăul pot produce înțepenirea sau alunecarea pâzei.
- j. **Înainte de utilizare, ferăstrăul de retezat pentru tăiere oblică trebuie să fie amplasat pe o suprafață de lucru dreaptă și stabilă.** O suprafață de lucru dreaptă și stabilă reduce pericolul destabilizării ferăstrăului de retezat pentru tăiere oblică.
- k. **Planificați-vă lucrarea. La fiecare modificare a înclinării pâzei de ferăstrău sau a unghiului de îmbinare, aveți grijă ca opritorul reglabil să fie reglat corect și să rezeme piesa de lucru, fără a intra în contact cu pâza sau cu capota de protecție.** Simulați o mișcare completă de tăiere a pâzei de ferăstrău, fără a porni mașina și fără ca piesa de lucru să se afle pe masă, pentru a vă asigura că nu există riscul de obstrucționare a opritorului, evitând astfel pericolul la tăiere.
- l. **În cazul pieselor de lucru care sunt mai late sau mai lungi decât partea superioară a mesei, asigurați o rezare corespunzătoare, de exemplu, utilizând prelungitoare pentru mesă sau capre de ferăstrău.** Piese de lucru care sunt mai late sau mai lungi decât masa ferăstrăului de retezat pentru tăiere oblică se pot răsturna dacă nu sunt rezemate corespunzător. Dacă o piesă de lemn tăiată sau piesa de lucru se răstoarnă, aceasta poate determina ridicarea capotei inferioare de protecție sau poate fi proiectată necontrolat de pe pâza aflată în rotație.
- m. **Nu solicitați asistența altor persoane în scopul substituției unui prelungitor de masă sau unui reazem suplimentar.** Rezemarea instabilă a piesei poate determina înțepenirea pâzei. De asemenea, în timpul tăierii, piesa de lucru se poate deplasa, putându-vă trage spre pâza aflată în rotație pe dumneavoastră și pe persoana care vă asistă.
- n. **Nu este permisă apăsarea bucății de lemn tăiate în pâza de ferăstrău aflată în rotație.** Dacă spațiul de care dispuneți nu este suficient, de exemplu, în cazul utilizării opritoarelor longitudinale, bucata de lemn tăiată se poate împănă cu pâza și poate fi proiectată cu forță în exterior.
- o. **Pentru rezemarea materialelor rotunde, precum barele sau țevile, utilizați întotdeauna o menghină sau un alt dispozitiv adecvat, conform specificațiilor.** În cazul tăierii barelor, acestea au tendința de a rula necontrolat și, astfel, pâza poate „mușca adânc” și trage spre sine atât piesa de lucru, cât și mâna dumneavoastră.
- p. **Înainte de a începe procesul de tăiere a piesei de lucru, așteptați până când pâza atinge turația maximă.** Astfel, se evită proiectarea în afară a piesei.
- q. **Dacă piesa de lucru se înțepenește sau pâza se blochează, deconectați ferăstrăul de retezat pentru tăieri oblice. Așteptați până când toate piesele mobile ajung se opresc complet, apoi**

scoateți fișa de rețea și/sau scoateți acumulatorul. Eliminați apoi materialul prins. Dacă, în cazul unei astfel de blocări, procesul de tăiere este continuat, se poate ajunge la pierderea controlului sau la producerea de deteriorări ale ferăstrăului de rețezat pentru tăieri oblice.


- r. **După finalizarea procesului de tăiere, eliberați comutatorul, țineți capul de tăiere orientat în jos și așteptați ca pânza să se oprească complet înainte de a înlătura bucata tăiată.** Nu introduceți mâna în zona pânzei decât după ce aceasta s-a oprit complet.

2.3 Alte instrucțiuni de protecție a muncii

- **Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă capota pendulară de protecție funcționează corespunzător.** Utilizați scula electrică numai dacă aceasta funcționează conform specificațiilor.
- **Utilizați întotdeauna pânze de ferăstrău de dimensiuni corespunzătoare și cu un orificiu de preluare corespunzător (de exemplu, stelat sau rotund).** Pânzele de ferăstrău care nu se potrivesc cu elementele de montaj ale ferăstrăului funcționează excentric și pot rupe și proiecta în exterior fragmente din materialul de lucru. Aceste fragmente pot cauza leziuni oculare grave ale utilizatorului sau persoanelor din preajmă.
- **Nu introduceți mâinile în zona mecanismului de evacuare a așchiilor.** Piese aflate în rotație pot răni mâinile.
- **În timpul lucrărilor, pot rezulta pulberi nocive pentru sănătate (de exemplu, strat de acoperire cu conținut de plumb și câteva esențe de lemn sau metale).** Atingerea sau inhalarea acestor pulberi poate fi nocivă pentru operator sau pentru persoanele aflate în apropiere. Respectați normele de securitate de la nivel național.

 Pentru protecția sănătății dumneavoastră, purtați o mască de protecție respiratorie de tip P2. În cazul incintelor închise, asigurați o ventilație suficientă și utilizați un aparat mobil de aspirare.

- Înlocuiți opritoarele tăiate sau deteriorate. Opritoare deteriorate pot fi proiectate în exterior în timpul lucrului cu ferăstrăul. Persoanele aflate în apropiere pot suferi vătămări grave.
- **Utilizați numai accesorii și materiale consumabile originale Festool.** Numai accesorii testate și avizate de Festool prezintă siguranță și sunt adaptate perfect pe aparat și pe aplicație.

 **Nu priviți direct spre fasciculul de lumină.** Radiația în spectrul optic poate vătăma ochii.

2.4 Alte riscuri

În ciuda respectării tuturor prescripțiilor constructive relevante, în timpul exploatării mașinii pot apărea și alte pericole, de exemplu, prin:

- atingerea pieselor aflate în rotație din lateral: pânza de ferăstrău, flanșa de prindere, șurubul flanșei,
- atingerea pieselor aflate sub tensiune cu carcasa deschisă și fișa de rețea nescosă,
- desprindere de bucăți din piesa care se prelucreează,
- desprinderea de bucăți din accesoriul de lucru, în cazul în care acestea sunt deteriorate,
- emisiile de zgomot,
- emisiile de pulberi.

2.5 Prelucrarea aluminiului



La prelucrarea aluminiului, trebuie respectate următoarele măsuri din motive de securitate:

- Inserați un întrerupător automat de protecție contra curenților vagabonzi (FI, PRCD).
- Conectați scula electrică la un aparat de aspirare adecvat.
- Curățați regulat scula electrică de depunerile de pulberi din carcasa motorului.
- Utilizați o pânză de ferăstrău pentru aluminiu.



Purtați ochelari de protecție!

2.6 Valorile de emisie

Nivelurile standard de zgomot stabilite conform EN 62841 (consultați declarația de conformitate CE) sunt următoarele:

Nivelul presiunii acustice	$L_{PA} = 91 \text{ dB(A)}$
Nivelul puterii acustice	$L_{WA} = 100 \text{ dB(A)}$
Factorul de insecuritate	$K = 3 \text{ dB}$



AVERTISMENT

Sunetul incident în timpul lucrului

Vătămarea auzului

► Folosiți căști antifonice!

Valorile de emisiune (vibrație, zgomot)

- servesc la compararea mașinilor,
- sunt adecvate și pentru o evaluare preliminară a solicitărilor cauzate de vibrațiile și zgomotele din timpul utilizării
- reprezintă aplicațiile principale ale aparatului electric.

Creștere posibilă la alte aplicații, cu alte aparate sau întreținute insuficient. Acordați atenție timpilor de mers în gol și repaus ale mașinii!

3 Utilizarea conform destinației

Scula electrică sub formă de aparat staționar este destinată tăierii lemnului, materialului plastic, profilelor din aluminiu și a materialelor comparabile. Prelucrarea altor materiale, în special a oțelului, betonului și materialelor minerale este interzisă.

Utilizați numai Festool pânzele de ferăstrău prevăzute pentru a fi utilizate cu această sculă electrică.

Pânzele de ferăstrău trebuie să aibă următoarele caracteristici tehnice:

- Diametrul pânzei de ferăstrău 216 mm,
- Lățimea de tăiere 2,3 mm (corespunde lățimii dinților),
- Orificiul de preluare 30 mm,
- Grosimea discului suport 1,6 mm,
- adecvat pentru turațiile de peste 5000 min⁻¹.

Nu montați discuri de șlefuire, utilizați șaibe de distanțare și inele de fus. Pânzele de ferăstrău Festool pentru prelucrarea lemnului corespund EN 847-1.

Această mașină este destinată și avizată exclusiv pentru utilizare de către persoane instruite sau specialiști.



Tăiați numai materiale de lucru pentru care pânda de ferăstrău utilizată este special prevăzută.



În caz de utilizare neconformă, utilizatorul este răspunzător.

4 Date tehnice

Ferăstrău circular staționar cu funcție de tracțiune		KS 60 E
Puterea		1200 W
Alimentarea electrică	220-240 V~ 50/60 Hz	
Turația (mers în gol)	1300 - 3500 min ⁻¹	
Turația maximă ¹	5000 min ⁻¹	
Unghi îmbinare la colț max.	60° stânga/dreapta	
Unghiul maxim de înclinare	47/46° stânga/dreapta	
Dimensiunile pânzei de ferăstrău	216 x 2,3 x 30 mm	
Masa		17,8 kg

Ferăstrău circular staționar cu funcție de tracțiune

KS 60 E

Clasa de siguranță



¹ Turația maximă care poate să apară dacă blocul electronic este defect.

5 Elementele aparatului

- [1-1] Mânerul
- [1-2] Butonul de siguranță
- [1-3] Comutatorul de pornire/ oprire
- [1-4] Pârghie pentru limitarea adâncimii canelurii
- [1-5] Buton rotativ pentru piedica de tracțiune
- [1-6] Pârghie pentru piedica de transport
- [1-7] Butonul de oprire a axului
- [1-8] Riglă opritoare (pe ambele părți)
- [1-9] Butoane rotative pentru fixarea extensiei mesei (pe ambele părți)
- [1-10] Indicator unghiular pentru tăierile de îmbinare pe colț
- [1-11] Pârghie pentru fixarea unghiului de îmbinare
- [1-12] Taler rotativ
- [1-13] Capotă pendulară de protecție
- [2-1] Clemă de cablu
- [2-2] Ștuțul de aspirare
- [2-3] <PosNumber/>Comutator de pornire/ oprire pentru lumina concentrată (accesoriu parțial)
- [2-4] Menghină de mână FSZ120
- [2-5] Rotiță de reglare a turației
- [2-6] Buton rotativ pentru fixarea talerului rotativ
- [2-7] Extensia mesei (pe ambele părți)
- [2-8] Adaptor pentru fixarea prin strângere a echerului cu talpă
- [2-9] Mâner în formă de stea pentru fixarea unghiului de înclinare
- [2-10] Adaptor pentru cheia imbus
- [2-11] Bobina de cablu cu mâner de transport integrat
- [3] Scoaterea siguranței pentru transport
- [4] Mânere izolate (zona umbrită cu gri)

6 Punerea în funcțiune

6.1 Prima punere în funcțiune



ATENȚIONARE

Tensiune sau frecvență inadmisibile!

Pericol de accidente

- ▶ Aveți în vedere datele de pe plăcuța de fabricație.
- ▶ Aveți în vedere particularitățile țării.



Asigurați-vă că scula electrică are o poziție stabilă. Pericol de răsturnare. După caz, respectați instrucțiunile din manualul cu instrucțiuni de montaj pentru masa multifuncțională MFT sau scheletul inferior UG-KAPEX KS 60.

- ▶ Scoateți siguranța pentru transport [3].
 - ▶ Scoateți folia de protecție a șinei de tracțiune din stânga ①.
 - ▶ Apăsați în jos agregatul de tăiere și tăiați colierele de fixare a cablurilor ②.
 - ▶ Desprindeți clema din jurul piedicii pentru înclinare ③.
- ▶ Instalați mașina și aduceți-o în poziția de lucru.

6.2 Instalare și fixare [5]



Înainte de efectuarea oricăror lucrări la mașină, scoateți fișa de rețea.

Dacă este necesar, montați înainte de fixare picioarele de reazem A-SYS-KS60 (accesoriu opțional). Cu ajutorul acestor picioare de reazem, Suprafața de lucru de pe talerul rotativ ajunge la aceeași înălțime ca în cazul unui dispozitiv Systainer 1. Cu aceste dispozitive Systainer se pot apoi rezema piesele de lucru lungi [5].

Sunt posibile următoarele modalități de fixare:



Fixați mașina astfel încât să nu alunece în timpul lucrului.

Șuruburile[5A]: fixați mașina pe Suprafața de lucru utilizând patru șuruburi. Șuruburile trebuie introduse în orificiile [5A-1] din cele patru puncte de așezare ale mesei de tăiere.

Menghinele de mână [5B]: fixați mașina cu menghinele de mână [5B-1] pe Suprafața de lucru. Punctele de așezare sunt prevăzute pentru fixarea stabilă în funcție de centrul de greutate.

Setul de prindere pentru MFT [5C]<PosNumber/>: fixați mașina cu ajutorul setului de prindere [5C-2] pe masa multifuncțională Festool MFT/3 sau MFT/Kapex (SZ-KS). Pentru aceasta, utilizați orificiile hexagonale de pe ambele părți [5C-1] din proximitatea extensiei mesei.

Scheletul inferior **UG-KAPEX KS 60 [5D]:** Țineți cont de informațiile din manualul cu instrucțiuni de montaj aferent scheletului inferior.

6.3 Transportul



AVERTISMENT

Pericol de strivire

Agregatul de tăiere se poate deschide prin rabatare/extindere

- ▶ Mașina trebuie să se transportă doar în poziția de transport specială.



Pericol de vătămare! În cazul transportării manuale, mașina ar putea aluneca. Mașina trebuie ținută în permanență cu ambele mâini de mânerul de transport prevăzute [6].

Asigurarea mașinii (poziția de transport)

- ▶ Înfășurați cablul de alimentare electrică pe bobina de cablu [2-11] și fixați-l cu clema de cablu [2-1].
- ▶ Deplasați agregatul de tăiere în poziția din spate și blocați-l cu butonul rotativ [1-5].
- ▶ Orientați agregatul de tăiere în poziție verticală.
 - ▶ Eliberați mânerul în formă de stea [2-9],
 - ▶ aduceți agregatul de tăiere în poziție verticală,
 - ▶ strângeți mânerul în formă de stea.
- ▶ Blocați agregatul de tăiere.
 - ▶ Apăsați și mențineți apăsat butonul de siguranță [1-2].
 - ▶ Deplasați în jos agregatul de tăiere, până la opritor.
 - ▶ Întoarceți pârghia pentru piedica de transport [1-6].
 - ▶ Eliberați butonul de siguranță.
- ▶ *Agregatul de tăiere rămâne în poziția inferioară.*
- ▶ Rotiți spre dreapta talerul rotativ.
 - ▶ Eliberați butonul rotativ [2-6].
 - ▶ Apăsați și mențineți apăsată pârghia de fixare [1-11].
 - ▶ Rotiți spre dreapta talerul rotativ [1-12], până la opritor.
 - ▶ Eliberați pârghia de fixare, închideți butonul rotativ.

Mașina se află în poziția de transport [6].

- ① Mânerele de transport din dotare sunt mânerul de pe agregatul de tăiere [6-1], din bobina de cablu [6-3] și extensiile mesei [6-2] (în stare fixată!).

6.4 Poziția de lucru

Deblocați mașina (poziția de lucru)

- ▶ Rotiți în poziție verticală agregatul de tăiere (pânza de ferăstrău vertical) [10].
- ▶ Deplasați în jos până la opritor agregatul de tăiere și mențineți-l în poziție.
- ▶ Întoarceți pârghia pentru piedica de transport [1-6].
- ▶ Dirijați încet în sus agregatul de tăiere.
- ▶ Desfășurați cablul de alimentare electrică și introduceți fișa de rețea.

Mașina este pregătită de lucru.

6.5 Pornirea/oprirea

- ▶ Verificați securitatea electrică a racordul electric.
- ▶ Aduceți mașina poziția de lucru eliberând blocatorul agregatului de tăiere.
- ▶ Apăsăți și mențineți apăsat butonul de siguranță [1-2].
- ▶ Apăsăți și mențineți apăsat comutatorul de pornire/oprire [1-3].

apăsare = PORNIT

eliberare = OPRIT

7 Reglajele

7.1 Partea electronică

Mașina este dotată cu un bloc electronic care are următoarele caracteristici:

Pornire atenuată

Pornirea atenuată reglată electronic asigură pornirea fără șocuri a mașinii.

Reglarea turației

Turația se poate regla progresiv cu roțița de reglare [2-5] în domeniul de turație. Astfel, puteți adapta optim viteza de tăiere la materialul de lucru respectiv (a se vedea tabelul).

Poziția recomandată a roțiței de reglare	
Lemn	3 - 6
Material plastic	3 - 5
Material fibros	1 - 3
Profiluri din aluminiu și NE	3 - 6

Limitarea curentului

Sistemul de limitare a curentului împiedică o absorbție prea mare de curent în cazul unei suprasolicități extreme. Acest lucru poate duce la o diminuare a turației motorului. După descărcarea de sarcină, motorul repornește imediat.

Siguranța termică

Dacă temperatura motorului este prea ridicată, vor fi reduse alimentarea electrică și turația. Mașina va funcționa numai cu putere scăzută, pentru a face posibilă o răcire rapidă prin ventilarea motorului. După răcire, mașina va reveni de la sine la turația înaltă.

7.2 Realizarea legăturii la aparatul mobil de aspirare



ATENȚIONARE

Periclitarea sănătății prin pulberi

- ▶ Pulberile pot periclita sănătatea. De aceea nu lucrați niciodată fără aspirare.
- ▶ Respectați dispozițiile la nivel național, la aspirarea pulberilor care periclitează sănătatea.

Aparatul mobil de aspirare Festool

La piesa unghiulară de la ștuțul de aspirare [2-2] se poate racorda un aparat mobil de aspirare Festool cu un furtun de aspirare cu diametrul de 27 mm sau 36 mm (36 mm recomandat datorită pericolului mai mic de înfundare).

7.3 Reglați riglele opritoare [8]



Reglajele speciale pentru tăieri înclinate pot necesita deplasarea riglelor. În cazul tăierilor înclinate există pericolul de tăiere a riglelor.

- ▶ Deschideți butoanele rotative (de pe ambele părți) [8-1].
- ▶ Deplasați riglele [8-4] astfel încât să existe o distanță de maxim 8 mm față de pânza de ferăstrău.
- ▶ Verificați dacă pânza de ferăstrău atinge riglele, coborând agregatul de tăiere deconectat.
- ▶ Închideți butoanele rotative.
- ① Suprafața de așezare a riglelor poate fi reglată individual, prin prinderea în șuruburi a unor bucăți de lemn corespunzătoare [8A]. În acest caz, aveți grijă ca funcționarea ferăstrăului să nu fie împiedicată.

7.4 Adaptarea extensiei mesei

- ▶ Deschideți butonul rotativ [8-3].
- ▶ Trageți în afară extensia mesei [8-2] astfel încât piesa de lucru să se așeze complet pe aceasta.
- ▶ Închideți butonul rotativ.
- ① Dacă piesa de lucru iese în afară deși extensia mesei este extinsă la maxim, piesa de lucru trebuie rezemată în altă poziție.

7.5 Schimbarea pânzei ferăstrăului[9]



ATENȚIONARE

Pericol de vătămare, de electrocutare

- ▶ Înainte de orice lucrare la mașină, scoateți întotdeauna fișa de rețea din priza de alimentare!



AVERTISMENT

Sculă fierbinte și ascuțită

Pericol de vătămare

- ▶ Nu utilizați dispozitive de lucru tocite sau defecte!
- ▶ Purtați mănuși de protecție atunci când schimbați pânda de ferăstrău.

Pregătirea mașinii

- ▶ Scoateți fișa de rețea, înfășurați cablul de alimentare electrică.
- ▶ Deplasați în jos agregatul de tăiere, până la opritor.
- ▶ Întoarceți pârghia pentru piedica de transport [9-2].
- ▶ Dirijați încet în sus agregatul de tăiere.
- ▶ Scoateți cheia imbus [9-7] din suportul de susținere din bobina de cablu [9-10] (adaptorul cheii).

Demontarea pânzei de ferăstrău

- ▶ Apăsați și mențineți apăsat butonul de oprire a axului [9-1].
- ▶ Rotiți pânda de ferăstrău cu ajutorul cheii imbus [9-7] până când butonul de oprire a axului se fixează în poziție.
- ▶ Desfaceți șurubul [9-6] cu cheia imbus (filet pe stânga, rotiți în sensul indicat de săgeată!).
- ▶ Detașați șurubul și flanșa [9-8].
- ▶ Eliberați butonul de oprire a axului.
- ▶ Apăsați și mențineți apăsat butonul de siguranță [9-3].
- ▶ Ridicați și susțineți cu o mână capota pendulară de protecție [9-4].
- ▶ Scoateți pânda de ferăstrău [9-5].

Montarea pânzei de ferăstrău



Pentru o funcționare corectă a pânzei de ferăstrău, pânda de ferăstrău și flanșa nu trebuie să prezinte depuneri de pulberi și impurități.

- ▶ Montați noua pânda de ferăstrău [9-5].



Inscripția de pe pânda de ferăstrău trebuie să fie vizibilă. Sensul de rotație al pânzei de ferăstrău **s** trebuie să coincidă cu sensul indicat de săgeată [9-9]!

- ▶ Așezați flanșa [9-8] astfel încât formele de adaptare ale flanșei, filetului de preluare și pânda de ferăstrău să pătrundă unele în celelalte.
- ▶ Apăsați și mențineți apăsat butonul de oprire a axului [9-1].
- ▶ Rotiți pânda de ferăstrău cu ajutorul cheii imbus [9-7] până când butonul de oprire a axului se fixează în poziție.
- ▶ Montați șurubul [9-6] și strângeți-l ferm în sens invers celui indicat de săgeată.



Pericol de vătămare! Controlați stabilitatea pânzei de ferăstrău după fiecare schimbare a pânzei de ferăstrău. Dacă șurubul nu este strâns corespunzător, pânda de ferăstrău se poate desprinde.

8 Lucrul cu scula electrică



ATENȚIONARE

Componente ale sculei/pieșei de lucru proiectate în afară

Pericol de vătămare

- ▶ Purtați ochelari de protecție!
- ▶ Pe parcursul utilizării țineți celelalte persoane la distanță.
- ▶ Strângeți întotdeauna ferm piesele de lucru.
- ▶ Menghinele de mână trebuie să fie complet așezate pe suprafețe.



ATENȚIONARE

Capota pendulară de protecție nu se închide

Pericol de vătămare

- ▶ Întrerupeți procesul de tăiere.
- ▶ Scoateți cablul de alimentare electrică, eliminați resturile de la tăiere. În caz de deteriorare, solicitați înlocuirea capotei pendulare de protecție.

Pentru utilizarea fără riscuri



În timpul lucrului, respectați toate instrucțiunile privind siguranța specificate anterior și țineți cont de următoarele reguli:

- Poziția de lucru corectă:
 - în față, pe partea operatorului;
 - frontal, spre ferăstrău;

- pe lângă aliniamentul pânzei de ferăstrău.
- În timpul lucrului, țineți întotdeauna ferm de mânerul sculei electricei **[1-1]**. Mâna rămasă liberă nu trebuie să pătrundă în zona de lucru.
- Apropiati scula electrică de piesă numai în stare conectată.
- Adaptați viteza de avans, pentru a evita suprasolicitatea mașinii și topirea materialului plastic în cazul tăierii maselor plastice.
- Asigurați-vă că mânerul în formă de stea **[2-9]** și butonul rotativ **[2-6]** sunt strânse.
- Nu lucrați dacă blocul electronic al sculei electrice este defect, deoarece aceasta poate duce la turații excesive. Utilizarea unui bloc electronic defect poate duce la lipsa pornirii atenuate și ieșirea din funcțiune a sistemului de reglare a turației.

8.1 Prinderea piesei de lucru



Avertizare! Acordați atenție caracteristicilor piesei:

Pericol de vătămare

Stabilitatea - așezați piesele de lucru în contact cu rigla. Nu prelucrați piesele de lucru care nu pot fi prinse în siguranță.

Dimensiunea - Nu prelucrați piese de lucru de dimensiuni prea mici. Din motive de securitate, o piesă rămasă de la tăiere nu trebuie să aibă o lungime **mai mică de 30 mm**. Piesele de lucru mici pot fi trase de pânda de ferăstrău spre partea posterioară, în spațiul dintre pânda de ferăstrău și riglă.

Rezemarea corectă - Țineți cont de dimensiunile maxime admise ale pieselor. Utilizați și fixați întotdeauna prelungitoarele suprafeței de așezare a piesei de lucru. În caz contrar, în piesa de lucru pot apărea tensiuni interne care pot duce la deformări bruște. După caz, respectați specificațiile privind dimensiunile pieselor (consultați capitolul 8.2).

Pentru prindere, procedați după cum urmează [7]

- Apăsăți în jos agregatul de tăiere, până la opritor.
- Întoarceți pârghia pentru piedica de transport **[7-1]**.
- Dirijați încet în sus agregatul de tăiere.
- Așezați piesa de lucru coplanar cu rigla **[7-3]**.
- Fixați piesa de lucru cu menghina de mână **[7-2]**.
- Verificați stabilitatea piesei.

8.2 Țineți cont de dimensiunile pieselor

Dimensiunile maxime ale pieselor, fără extindere cu accesorii

Unghiul de îmbinare pe colț/inclinare conform scalei	Înălțimea x lățimea x lungimea
0°/0°	60 x 305 x 720 mm
45°/0°	60 x 215 x 720 mm
0°/45° dreapta	20 x 305 x 720 mm
0°/45° stânga	40 x 305 x 720 mm
45°/45° dreapta	20 x 215 x 720 mm
45°/45° stânga	40 x 215 x 720 mm

Dimensiunile maxime ale pieselor la montarea împreună cu UG-KS60 și KA-KS60

Înălțimea și lățimea maxime ale piesei nu se modifică prin montarea accesoriilor. Suprafața de așezare la montarea scheletului inferior se egalizează cu Suprafața de așezare atunci când este scoasă extensia mesei.

Accesoriu montat	Lungime
UG-AD-KS60	720 mm
KA-KS60 (pe o singură parte)	1880-2800 mm
KA-KS60 (pe ambele părți)	3360-5200 mm

Piese de lucru lungi

Rezemați suplimentar piesele de lucru care ies în afara suprafeței de tăiere:

- Adaptați extensia mesei, consultați capitolul 7.4.
- Dacă piesa de lucru iese în continuare în afară, retraceți din nou extensia mesei și montați opritorul de retezare KA-KS60 (a se vedea capitolul 8.2) sau ridicați ferăstrăul de retezat cu ajutorul picioarelor cu șurub A-SYS-KS60 și apoi rezemați piesele de lucru cu ajutorul dispozitivelor Systainer T-LOC SYS-MFT cu dimensiunea Systainer 1.
- Fixați piesa de lucru utilizând menghine de mână suplimentare.

Piesele de lucru subțiri

Piesele de lucru subțiri pot trepida sau se pot rupe la tăierea cu ferăstrăul.

- Fixați suplimentar piesa de lucru: Prindeți-o împreună cu așchii din lemn rezultate în urma tăierii.

Piese de lucru grele

- Pentru a asigura stabilitatea mașinii și la tăierea cu ferăstrăul a pieselor de lucru grele, reglați piciorul de reazem **[8-5]** coplanar cu postamentul.

8.3 Tăierea cu ferăstrăul a piesei de lucru

Verificați mobilitatea capotei pendulare de protecție



Capota pendulară de protecție trebuie întotdeauna să se poată mișca liber și să se închidă automat.

- Scoateți fișa de rețea.
- Prindeți cu mâna capota pendulară de protecție și împingeți-o în agregatul de tăiere.

Capota pendulară de protecție trebuie să se poată mișca ușor și să poată fi coborâtă aproape complet în capota pendulară.

Curățarea zonei pânzei de ferăstrău

- Păstrați în permanență curată zona din jurul capotei pendulare de protecție
- Eliminați prin suflare aer comprimat sau cu o pensulă pulberile și așchiile.

Ferăstraie de retezat

Funcția de bază a ferăstrăului de retezat este tăierea cu agregatul de tăiere fix fără înclinare. Este recomandată utilizarea de piese de lucru cu lățimea până la 70 mm.

Butonul rotativ **[1-5]** blochează agregatul de tăiere, astfel încât acesta să nu mai poată fi deplasat înainte sau înapoi.

- ❗ Lumina concentrată SL-KS60 (accesoriu parțial) proiectează asupra pânzei de ferăstrău o umbră care este apoi proiectată pe piesa de lucru. Activați funcția cu ajutorul comutatorului de pornire/oprire **[2-3]**. Linia de tăiere devine vizibilă după coborârea agregatului de tăiere.

Ferăstraie circulare staționare

În cazul ferăstraielei circulare staționare, pânza de ferăstrău este deplasată din față către piesa de lucru. Acest lucru face posibilă o tăiere cu ferăstrăul controlată, cu un consum de energie redus. Recomandat pentru piese de lucru cu lățimea de peste 70 mm.

Proces de tăiere corect la ferăstraiele circulare staționare



Evitați tăierea sincronizată! În timpul tăierii, nu trageți spre corp agregatul de tăiere coborât. Pânza de ferăstrău ar putea să se agațe, iar agregatul de tăiere ar putea să accelereze spre operator.

- Eliberați butonul rotativ pentru piedica de tracțiune **[1-5]**.
- Trageți până la opritor agregatul de tăiere.
- Țineți apăsat butonul de siguranță **[1-2]**.
- Apăsați în jos agregatul de tăiere și, în același timp, apăsați și mențineți apăsat comutatorul de pornire/oprire **[1-3]**.

- Dirijați agregatul de tăiere spre piesa de lucru numai după atingerea turației setate.

- Efectuați tăierea, împingeți agregatul de tăiere prin piesa de lucru, până la opritor.

- După tăierea dirijată, deplasați înapoi în sus agregatul de tăiere.

Capota pendulară de protecție se închide automat.

- Eliberați butonul de siguranță și comutatorul de pornire/oprire. Închideți butonul rotativ.

8.4 Tăierea unghiurilor de îmbinare [10]

Unghiuri de îmbinare standard Următoarele unghiuri de îmbinare **(stânga și dreapta)** se fixează automat: **0°, 15°, 22,5°, 30°, 45°, 60°**

Reglarea unghiului de îmbinare standard

- Eliberați butonul rotativ **[1]**.
- Apăsați pârghia de fixare, fără a o acroșa **[2]**.
- Rotiți în poziția dorită talerul rotativ **[3]**; cu puțin timp înainte de atingerea unghiului dorit, eliberați pârghia de fixare.

Talerul rotativ se fixează ușor în poziție la unghiul de îmbinare prevăzut.

- Închideți butonul rotativ **[4]**.

Reglarea individuală a unghiurilor de îmbinare

- Desfiletați butonul rotativ **[1]**.
- Apăsați pârghia de fixare **[2]** și fixați-o în poziție rotind-o spre stânga.
- Rotiți în poziția dorită talerul rotativ progresiv **[3]**.
- Închideți butonul rotativ **[4]**.

8.5 Executarea tăierilor înclinate [11]



Reglajele speciale pentru tăieri înclinate impun necesitatea deplasării sau detașării riglelor **[1]**; consultați capitolul 7.3.

Între 0° și 45° înclinare la stânga

- Desfaceți mânerul în formă de stea **[2]**.
- Înclinați agregatul de tăiere până la unghiul de tăiere dorit **[4]**.
- Strângeți mânerul în formă de stea **[5]**.

Între 0° și 45° înclinare la dreapta:

- ▶ Desfaceți mânerul în formă de stea ②.
- ▶ Acționați butonul de deblocare ③; dacă este cazul, destindeți prin înclinare ușoară în sens opus.
- ▶ Înclinați agregatul de tăiere până la unghiul de tăiere dorit ④.
- ▶ Strângeți mânerul în formă de stea ⑤.

46 - 47° înclinare la dreapta/stânga (tăiere în spațe)

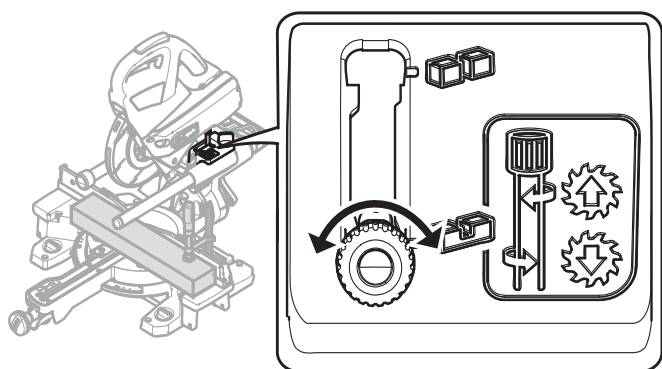
- ▶ Desfaceți mânerul în formă de stea ②.
- ▶ Acționați butonul de deblocare ③, dacă este cazul, destindeți prin înclinare ușoară în sens opus.
- ▶ Înclinați până la opritor agregatul de tăiere ④.
- ▶ Acționați din nou butonul de deblocare ③.
- ▶ Înclinați din nou agregatul de tăiere ④.
- ▶ Strângeți mânerul în formă de stea ⑤.

8.6 Tăierea canelurilor

Cu ajutorul limitatorului de adâncime a canelurilor reglabil progresiv, zonele de canelură se pot plasa individual pe întreaga adâncime de tăiere. Astfel, devine posibilă canelarea sau aplatizarea la o înălțime oarecare pentru fiecare dimensiune de piesă.

① Forma rotundă a pânzei de ferăstrău necesită la canelare o încovoieră ușoară pentru tăierea în sus. Pentru canelarea perfect orizontală, între piesa de lucru și rigle trebuie fixată o pană de lemn pentru atenuarea șocului, astfel încât să fie asigurată o distanță de aproximativ 4 cm.

- ▶ Aduceți mașina în poziția de lucru.



① Rabatați invers pârghia de limitare a adâncimii canelurii [1-4] numai când agregatul de tăiere ajunge în poziția superioară (adică în poziția de lucru).

- ▶ Trageți spre partea frontală pârghia de limitare a adâncimii canelurii [1-4] până la fixarea în poziție.

Agregatul de tăiere poate fi apăsător în jos numai până la adâncimea de rețezare reglată.

- ▶ Reglați adâncimea dorită rotind pârghia de limitare a adâncimii canelurii (**rotirea spre stânga = creșterea adâncimii canelurii, rotirea spre dreapta = reducerea adâncimii canelurii**)

Apăsând în jos agregatul de tăiere, verificați dacă limitatorul adâncimii canelurii este reglat la adâncimea de canelură dorită.

- ① Apăsați în jos agregatul de tăiere numai dacă pârghia de limitare a adâncimii canelurii este fixată în una din cele două poziții de capăt. Pericol de deteriorare a sculei electrice.
- ▶ Ghidați tăierile.
- ▶ Pentru a dezactiva limitarea adâncimii canelurii, aduceți pârghia [1-4] în poziția inițială.

9 Întreținerea și îngrijirea



ATENȚIONARE

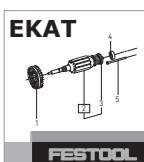
Pericol de vătămare, de electrocutare

- ▶ Înainte tuturor lucrărilor de întreținere curentă și de îngrijire, scoateți întotdeauna fișa de rețea din priza de alimentare!
- ▶ Toate lucrările de întreținere curentă și de reparații care necesită o carcasă a motorului trebuie realizate doar de un atelier autorizat al serviciului pentru clienți.



Serviciul pentru clienți și reparațiile numai prin intermediul producătorului sau a atelierelor de service: adresa de mai jos de la:

www.festool.com/service



Utilizați numai piese de schimb originale Festool! Nr. comandă la:

www.festool.com/service



O curățare regulată a mașinii, cu precădere a dispozitivelor de ajustare și a ghidajelor, reprezintă un factor important de securitate.



Dispozitivele de protecție și piesele deteriorate trebuie să fie reparate și înlocuite corespunzător la un atelier de specialitate autorizat, în cazul în care nu există alte specificații în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Respectați următoarele indicații:


- Pentru asigurarea circulației optime a aerului, mențineți în permanență libere și curate orificiile de ventilație ale carcasei.
- Aspirați orificiile pentru a elimina fragmentele și așchiile din scula electrică. Așchiile rezultate în urma tăierii și bucățile de material de dimensiuni mici care se prind în canalul de tăiere pot fi ușor împinse în afară prin deschidere **[12-4]**.
- Mașina este dotată cu cărbuni speciali cu auto-deconectare. Dacă aceștia sunt uzați, se produce întreruperea automată a alimentării electrice, iar mașina intră în stare de repaus.

9.1 Înlocuirea reținătorului de șpan [12]

- ❶ Pentru a asigura captarea corespunzătoare a pulberilor și așchiilor, este necesar să lucrați în permanență cu reținătorul de șpan montat.
- Desfaceți șuruburile **[12-1]** de la capota de protecție, desprindeți reținătorul de șpan și clema.
- Amplasați clema **[12-2]** pe noul reținător de șpan.
- Prindeți în șuruburi reținătorul de șpan **[12-3]** și fixați clema pe capota de protecție.

9.2 Înlocuirea suportului mesei [13]

Înlocuiți suporturile de masă uzate de fiecare dată când este cazul. Nu utilizați niciodată mașina fără suporturi de masă.

- Deșurubați plăcuța cu date tehnice a instalației **[13-3]** pentru echerul cu talpă.
- Desfaceți șuruburile **[13-1]** din suportul mesei.
- Înlocuiți suportul mesei **[13-2]** și plăcuța cu date tehnice a instalației **[13-3]**.
- Montați la loc șuruburile.
- Verificați dacă marcajele de poziție  se află pe o linie care formează un unghi drept spre rigle.

9.3 Curățarea/înlocuirea ferestrei de lumină concentrată (accesoriu parțial)

Lumina concentrată SL-KS60 luminează muchia de tăiere de pe piesa de lucru. În cazul lucrărilor cu mult pulberi, puterea de iluminare poate fi influențată negativ. Pentru curățare, procedați după cum urmează **[13]**:

- Aduceți mașina în poziția de lucru.
- Demontați manual fereastra de lumină concentrată **[13-4]** și curățați-o/înlocuiți-o.
- Montați la loc fereastra de lumină concentrată.
Fereastra de lumină concentrată se fixează în poziție cu producerea unui sunet specific.

10 Accesorii

Numărul de comandă pentru accesorii și unelte îl găsiți în catalogul Festool sau la pagina de internet „www.festool.com”.

Suplimentar accesoriilor descrise, Festool vă oferă un sistem cuprinzător de accesorii care vă va permite utilizarea multiplă și efektivă a ferăstrăului dumneavoastră, de ex.:


- Opritorul de retezare KA-KS60
- Batiul inferior UG-KAPEX KS 60
- Picioarele cu șurub A-SYS-KS60
- Îmbinarea cu strângere pentru MFT SZ-KS
- Raportor cu braț mobil SM-KS60
- Lumină concentrată SL-KS60

10.1 Echerul cu talpă SM-KS60 (accesoriu parțial)

Echerul cu talpă permite preluarea unghiurilor dorite (de exemplu, între doi pereții). Echerul cu talpă formează în acest caz bisectoarea unghiului.

Preluarea unghiurilor interioare [14A]

- Deschideți piedica **[14-2]**.
- Deschideți prin rabatare latura **[14-1]**, pentru a prelua unghiul interior.
- Închideți piedica.

*Marcajul hașurat **[14-4]** indică bisectoarea unghiului. Bisectoarea unghiului poate fi transpusă prin muchiile exterioare ale echerului reglabil pe marcajele de poziție  de pe talerul rotativ.*

Preluarea unghiurilor exterioare [14B]

- Deschideți piedica **[14-2]**.
- Împingeți spre partea frontală profilul din aluminiu **[14-3]** al laturii.
- Deschideți prin rabatare latura **[14-1]**, astfel încât profilele din aluminiu să se așeze pe unghiul exterior.
- Închideți piedica.
- Împingeți la loc profilele din aluminiu ale celor două laturi.

Transpuneți unghiul [15]

- Așezați echerul cu talpă perfect pășuit la una dintre rigle ❶.- țineți apăsător degetul.
- Desfaceți butonul rotativ ❷.
- Acroșați pârgă de fixare ❸.
- Rotiți talerul rotativ ❹, până când muchia exterioară a echerului reglabil se suprapune perfect peste marcaj ❺.

- ❶ Pentru aceasta, echerul reglabil trebuie împins paralel cu opritorul ferăstrăului de retezat. Concomitent, apăsați cu degetul mare echerul reglabil în locașul de prindere de la riglă.

- Închideți butonul rotativ ❹, îndepărtați echerul cu talpă.

Unghiul este transpus și poate fi inițiat procesul de tăiere.

10.2 Pânzele de ferăstrău, alte accesorii

Pentru a putea tăia rapid și curat diferite materiale de lucru, Festool vă oferă pentru toate cazurile aplicative pânze de ferăstrău corelate special cu mașina dumneavoastră Festool.

11 Mediul înconjurător



Nu aruncați aparatul în gunoiul menajer! Dirijați aparatele, accesoriile și ambalajul spre o reciclare conform prescripțiilor privind mediul. Respectați normele naționale în vigoare.

Numai UE: Conform directivei europene privind aparatele electrice și electronice uzate și transpunerea în legislația națională, sculele electrice uzate trebuie colectate separat pentru o revalorificare în conformitate cu prescripțiile de mediu.

Informații de REACH: www.festool.com/reach

12 Declarația de conformitate CE

Ferăstrău circular staționar cu funcție de tracțiune	Nr. serie
KS 60 E	10006965, 200113
Anul de aplicare a identificatorului CE:2016	

Declarăm pe proprie răspundere că acest produs este conform cu toate cerințele relevante din următoarele directive, norme sau documente normative: 2006/42/CE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, EN 61029-1, EN 61029-2-9, EN 50981.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. W. Zondler

Wolfgang Zondler

Director departament cercetare, dezvoltare, documentație tehnică

Wendlingen, 2016-05-11